

Regole in materia di procura per persone fisiche

Regole in materia di procura (ad eccezione in particolare di e-trading, conto previdenza 3a, conto di libero passaggio, assicurazione sulla vita, ipoteca, carta di credito, credito privato e assicurazione di cose) vigente fra PostFinance e il contraente, di seguito denominato cliente:

Numero partner* _____ Numero dell'ordine* _____

* indicazioni opzionali

1. Dati del cliente

<input type="checkbox"/> Signor	<input type="checkbox"/> Signora	<input type="checkbox"/> e per la relazione partner	<input type="checkbox"/> Signor	<input type="checkbox"/> Signora
Cognome _____		Cognome _____		
Nome _____		Nome _____		
Via _____ N. _____		Via _____ N. _____		
NPA _____		NPA _____		
Luogo _____		Luogo _____		
Paese _____		Paese _____		
Data di nascita _____		Data di nascita _____		

2. Conferimento di procura

Il cliente conferisce alla persona sottoindicata il potere di rappresentarlo in modo giuridicamente valido di fronte a PostFinance. In particolare, la persona in possesso di procura ha il diritto di disporre dei valori patrimoniali detenuti presso PostFinance a nome del cliente e di rilasciare altre dichiarazioni giuridicamente vincolanti, compresa l'apertura di determinati nuovi servizi e, in alcuni casi, la cessazione del rapporto d'affari. La persona è autorizzata a richiedere, anche retroattivamente, informazioni su tutte le giacenze e le transazioni relativamente ai conti e ai depositi per cui dispone di procura o a consultarle tramite e-finance. Le firme nonché tutte le dichiarazioni e le misure del procuratore sono vincolanti per la persona che ha rilasciato la procura. Le regole vigenti in materia di procura non si estinguono con la morte, la perdita della capacità di agire o il fallimento del cliente (art. 35 CO) e restano in vigore fino a revoca scritta nei confronti di PostFinance (salvo altri canali di comunicazione autorizzati da PostFinance per la revoca al momento dato). La persona in possesso di procura e il cliente informano immediatamente PostFinance in caso di modifica dei dati personali sotto riportati del procuratore.

Le seguenti regole in materia di procura valgono:

- per tutte le attuali e future relazioni di affari o
 soltanto per i seguenti numeri IBAN/deposito

_____ / _____ / _____

Procuratore 1	Firma <input type="checkbox"/> individuale* <input type="checkbox"/> collettiva		┌
<input type="checkbox"/> Signor <input type="checkbox"/> Signora	* Ove non specificato viene conferito il diritto di firma individuale.		
Cognome _____			
Nome _____			
Data di nascita _____			
Via _____ N. _____			
NPA _____ Luogo _____			
Paese _____			
Nazionalità <input type="checkbox"/> CH altra _____			
Relazione con il cliente ¹ _____			

Apporre la firma del procuratore all'interno del campo
Per informazioni sulla protezione dei dati, vedere il punto 4.

¹ Relazione precisa che lega la persona in possesso di procura al cliente (ad es. madre, padre, partner ecc.)



Procuratore 2 Firma individuale* collettiva  

Signor Signora * Ove non specificato viene conferito il diritto di firma individuale.

Cognome _____
 Nome _____
 Data di nascita _____
 Via _____ N. _____
 NPA _____ Luogo _____
 Paese _____
 Nazionalità CH altra _____
 Relazione con il cliente¹ _____

Apporre la firma del procuratore all'interno del campo
 Per informazioni sulla protezione dei dati, vedere il punto 4.

¹ Relazione precisa che lega la persona in possesso di procura al cliente (ad es. madre, padre, partner ecc.)

Procuratore 3 Firma individuale* collettiva  

Signor Signora * Ove non specificato viene conferito il diritto di firma individuale.

Cognome _____
 Nome _____
 Data di nascita _____
 Via _____ N. _____
 NPA _____ Luogo _____
 Paese _____
 Nazionalità CH altra _____
 Relazione con il cliente¹ _____

Apporre la firma del procuratore all'interno del campo
 Per informazioni sulla protezione dei dati, vedere il punto 4.

¹ Relazione precisa che lega la persona in possesso di procura al cliente (ad es. madre, padre, partner ecc.)

3. Revocare la procura

Le attuali regole in materia di procura vanno trattate nel modo seguente:

- Tutte le attuali procure devono essere cancellate
- solo la procura della/e seguente/i persona/e deve essere cancellata

Cognome _____	Data di nascita _____
Nome _____	

Cognome _____	Data di nascita _____
Nome _____	

4. La protezione dei dati

Le informazioni relative alle modalità di trattamento dei dati personali da parte di PostFinance sono contenute nell'allegato «Informazioni sulla protezione dei dati» o nella nostra dichiarazione sulla protezione dei dati, consultabile all'indirizzo postfinance.ch/dpd.

5. Firma/e

Il cliente attesta l'autenticità delle firme apposte più sopra e riconosce le procure conferite.

Data (DD.MM.YYYY) _____	Luogo _____
Firma  	Firma (in caso di rapporto di partenariato)  
┌	└
Cognome _____	Cognome _____
Nome _____	Nome _____

Si prega di inviare il formulario compilato a: PostFinance SA, Scan Center, 3002 Berna

